

ملا نصر الدین

№ 28 Цѣна 12 к. МОЛЛА НАСРЕДДИНЪ

۲۸ قیمتى ۱۲ قېك

Женскія вопросы.

تسترسنوانه دایر



ییزه کومک اولسون ای مهربان مسلمان خانملاری چالاشک من بیچاره و بد بخت باجیگریده بلکه آزاد ایدهسکر



آدریس: تفلیس، ۱۹ فورال کوجسی نمبره ۱۰
 Адресь: Тифансь, 19 Февраля 10.
 تلفرام ایجون: تفلیس ملا نصرالدین.
 Для телегр. Тифлись Молла نصرалдинъ.
 Подписная цена:

на годъ — 6 руб.
 6 мѣсц. — 3 р. 50 к.
 3 " " — 2 р.
 1 " " — 50 к.

آدریس دگیشم حتی ۳ دانه ۷ فیکلیک ماره در

فاقازده و روسیه ده ۱۲ آبلئی - ۶ منات
 « ۶ آبلئی - ۳ منات یاریم
 ۳ آبلئی ۲ منات ۱ آبلئی ۵۰ قپک
 اجنبی مملکترده ۱۲ آبلئی - ۷ منات
 « ۶ آبلئی - ۳ منات
 تک نسخسی اداره مزده ۱۰ قپک، اوزگه
 شهرلرده ۱۲ قپک.

اردوباد بوزباشی

بو یاخونلارده تبریزدن کلشم بر تاشم بر ییله شی نقل ایلیور: تبریزده ایمدی زندانلر بلجیکلرک اراده سنک آلتنده در. حبسخانه قولوقچیلرندن بریسی کلوب بازارده ول یغیردی که گیدوب مشهدی حسن آدلو دوستاقه چورک آلوب ویرسون. سوروشورام که فلانکس! نه بس سن چورک آلوب ویررسن، مگر سزک حبسخانه ده دوستاقله چورک ویرمزلر؟- دیور که: بزم زندانک یوکی مسیو لائین در. گیدوب دیورمکه: مسیو، چورک بوخدر مشهدی حسنه ویرمگه، پول ویرون کیدوب آوم! جواب ویرور که: چورک بوخدرسه نجس ویر ییسن!..

فاقازک بر کوشه سنده «اردوباد» آدلو گوزل و مؤمنان ینجاقی بر شهر وار. بو شهر ایمدی به کیمی نباتی، فقیر، صدقی و سعید کیمی بر پاره جنفکیات جزما قاره ایلیوب آدلارینی یالاندن شاعر قویان لامذهبلردن سوایی، سعید مرتضی و آغ سیدک اوشاقلری کیمی دیندار، پاک و مقدس وجودلرده یتروبدر که اونلارک دعاسنک برکتندن بز فقیر بنده لرده ییوریک، گزیریگ و یسر یوزنده یاشیا

بیلیریگ. بو شهرک دارالفنونلرده تجارت و ایقونومی علملرک مکمل صورتده کیچیرلر. بو علملرک نتیجه سی در که بر خورک چخاردوبلر که اونه «اردوباد بوزباشی» دیلور. بو، نه او بوزباشدن در که قفقازده و ایرانه معمولدر. بر کروانکه اتی سالارلار چولمگه، اوستندن اللرینه نه کلسه: قخدن، پاخلادن، نخوددن، حیوادن، قارتوفدن، پاما دوردن، کله نار قوروسیندن و هر جور لویادن و قوروت قیله دن دولدورارلار ایچینه، پنشوب هل مهل اولار، دها ییهن وقتی، اتی نخوددن، نخودی قاخدن و حیوادن آیرمن اولماز. اما بو اردوباد بوزباشی چوخ گوزهل و عطرلی خور کدر. ایرانک ایمدیگی حالتی هر وعده نظریه گتورنده نهدن درسه هسه اوردوباد بوزباشی یادیمه دوشور. بو منم رأئیم. گوره ک طهرانده چخان «غرق» جریده سی اون سکزیمی نومره سنده بو بارده نه یازور و ایرانک ایمدیگی حالتی نه یه اوخشادیر . . .

«حالت حالیه ایران به حالت کشتی بی میماند که بطوفان عظیمی افتاده مثل آدم غریق دست و پامیزند.» یعنی ایرانک ایمدیگی حالی (بلا تشیه) بر گه می به

بزیور کہ بویوک بر طوفانہ دوشوب غرق اولماقدہ در۔
 نہ بر کومک ایلہن، نہ بر نجات گوسترن یوخدر
 گچیجر، مینکار هاموسی ده گوب بر برینه ایت ایسک تانیمیر۔
 غرق « رفیقمک بو یازدقنہ، من آشکار دیورم کہ، شریک
 ولا بیلرم۔ بو جور سوزلر منم بینمہ باتماز۔ اونک فکری
 آخردہ ایرانی ده اوزی کیمی غرق ایتمکدر۔ ایرانک
 ہی در؟ اللہ شکر فعال، ایش گوردن و بتون آورو۔
 انک پولیتقہ سنی بش بارماقی کیمی ییلن نایب اسلطنہ سی۔
 اخشی باچارشیقلی وزیرلری، مرزا رضا خان دانش کیمی
 باش اور گدنلری، شویدرک، بلجیکرک بر کتدن منظم
 بسخانہ لری، ژاندارمالاری، فلقہ لری صمد خان کیمی عادل
 و رحمدل حکمدارلری، چتین بر سر حد مسئلہ سیدی کہ
 اودہ آسانقلن حل اولوندی۔ من گنہ دیورم کہ یازاندہ
 ایلہ شی گرک یازاسان کہ آدم اینانا ییلہ۔ باغلانان «برق»،
 غازیتی سن اللہ گور نہ یازیر؟ ایلہ یریندہ باغلیوبلار۔
 سر حد مسئلہ سندن باشلیوب بر آز آیلوب دوشندنصو کرہ
 دیور کہ: ییزیم دولت مأموراری ہمیشہ دولت ایشلریندن آرتق
 اوزلرینہ عمارت و پارک قایرماقہ وقت صرف ایلیوبلر۔
 بالانسہ قمیش قلمک الکدہ قوروسون آی ییلہ یازچی!
 نجہ کہ قوروددی۔ بو یازچیق دکل، اونا۔ بونا شر آتماقدہ۔
 ایران وزیرلرینک حقتدہ بو جور بہتانی یازانک گرک نہ
 ایمانی و نہ انصافی اولمیا! اوزگہ وزیرلرکدہ یاندہ بندہ
 چیلگمز اولماش اولسدہ بز امیر نؤیانی قدیمدن تانیورق
 و اونک خیر خواہلریندیک۔ بز آند ایچہ بیلریک کہ
 جناب ارفع الدولہنک نہ تفلیسدہ، نہ بورژومدہ، نہ استا
 مولدہ، نہ پتربورغدہ و یا آیری یردہ عمارتی یوخدر!۔
 (گنہ اولاجق)
 « لاغلاغی »

عبرت ایلہ نظر ایدوب بر کرہ گور کہ طهرانی
 یتمشی آدیوب کیشی دانسی ہمیشہ جیرانسی
 یاندم الکنن آی دلی گور اوژیان بر ہانی!
 ہر گیجہ شوریلہ دونور تلخ خارہ کابلایی۔
 اوندن علاوہ جان داداش! ہر گیجہ قوفقہ سین ایچیر
 بولورای سیر ایدیر ایکن یاخشی ماداملاری سہ چیر
 فنار دیندہ یا باخیر، پس ایسہ یان باسیر قاچیر۔
 حوصلہ تنک اولمہ کل تحت فنارہ کابلایی۔
 بردہ سانا نشان ویریم قوشومز اول جہانحالی
 پارہ فروش ایتمگہ تالی اولاماز اونا آلی
 باقارادہ نیچہ دیور شوقیلہ یوز منات خالی
 بسدر اوزیکسی سو کہ دنگ کهنہ دیوارہ کابلایی!
 دورما گوزتله یور سنی گوستر اولارہ شیتسی
 ہم خوزاین، خوزایقایہ شوقیلہ ویر کہ چیتسی سن
 بردہ ایشک دوشندہ لاب چالدرہ سکہ ڈہیستی سن
 کز مہ بو ایستیلردہ چوق بونجہ آوارہ کابلایی۔
 وارسہ بش اون یوزک اگر تزجہ اورا آی اغ باس آ
 اوینایہ، اوینایہ گیجہ یوزلگی ویر آناستاسا
 وور او شراب و پیوو یی ایلہ زاقوسقا قالپاسا
 آت داہا کفتہ بوزباشی کل بو نہارہ کابلایی!
 عیب ایلمز بش آلتی آی آج دولاناندہ کفتنک
 قورقمہ بش آلتی آی ایلہ گیتمز الکنن عصمتک
 کهنہدہ یوخدو؛ وار اینان تازہجہ جانده قسنتک
 صدق ایلہ قیل نظر گوزی نازلی خمارہ کابلایی!
 « غولیبانی »

اصحاب کھف

بزیم نخچوان شہریندہ ہر وقت کہ بر تعریہ مجلسی
 یا اینکہ تکیہ () و یا بر احسان و قوناق اولدی
 و شہرک آغ باش، گوی باش و ساری باشلاری جرگہ
 ایلہ دالالاریندہ متکا و آلتلاریندہ دوشک یوخاری طرفدہ
 اکشدیلر، دانشماقہ ہیچ بر سوز تاہماسالار باشلیاجاقلار
 اصحاب کھف، بارہ سندن بحث ایلمگی، بری دیہجک
 کہ اصل اصحاب کھف ہمین نخچوانک ایکی آغاقلندہ
 اولان مغارہدہ در کہ ہر ایبل بہارده آرواد اوشاق

کیف ایت!

کلدی قطار مادمازیل دورمہ کنارہ کابلایی
 سولہ مہ توبہ ایتشم باشلا دوبارہ کابلایی۔
 تالی توشک ایشتہ زالرہ گورینجہ راغ اولدیلر
 لیوبا، تامارہ، شورایہ ہر بری صاحب اولدیلر
 حجدہ توبہ ایلیوب زالدہ کاذب اولدیلر؛
 یاخشی آوک مقامیدر کل بو شکارہ کابلایی۔



قارا باغ صابونچیلرینه تحفه

ضمینلشدیکجه ملت بو کر کلدی یدی ایچدی شیشوب بو حده گلدی

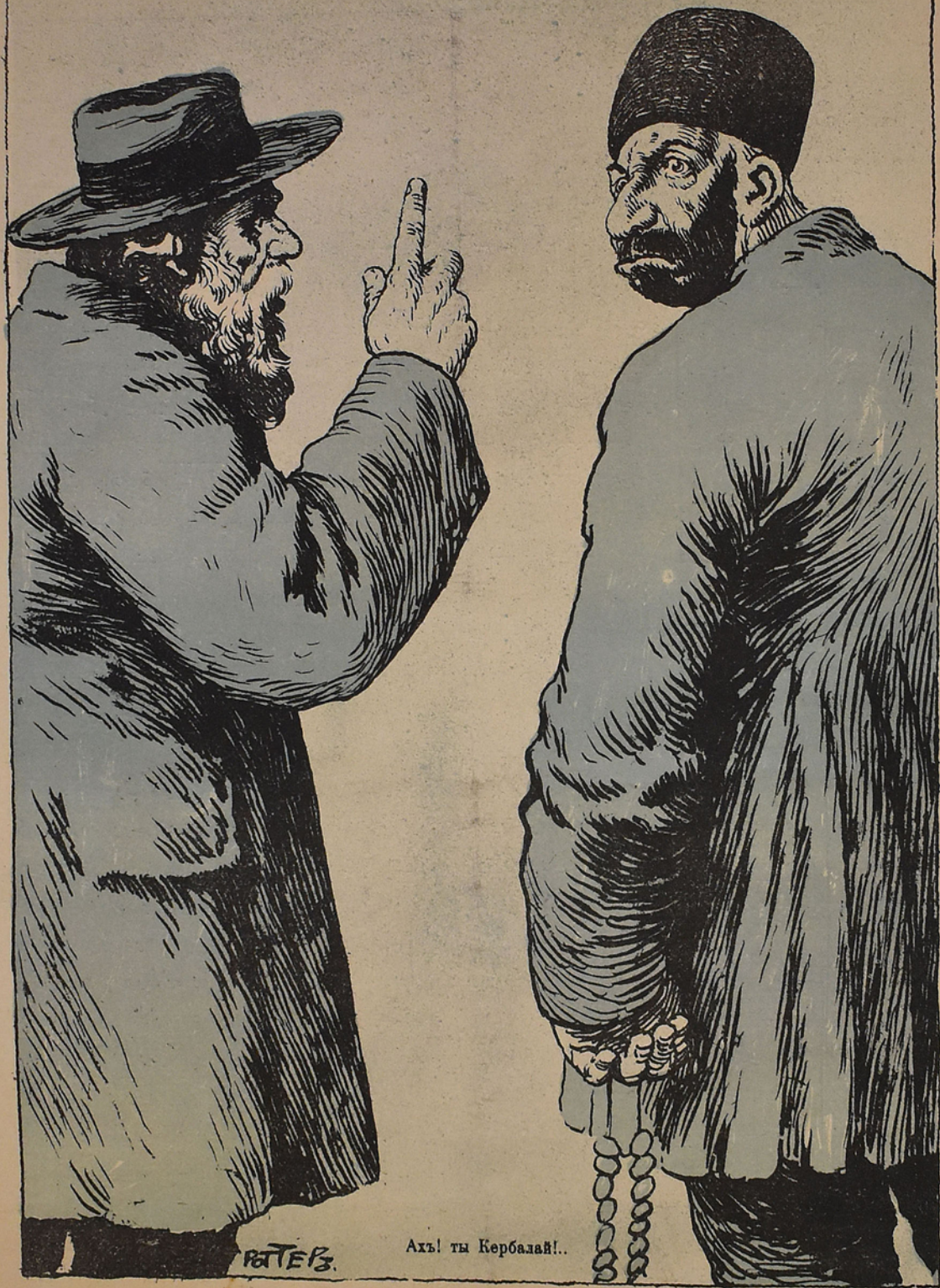


قازاقده جمال آغا دیلی بوزوف

آر وادی

آی قادم گوز که دوشون! ایله

بر بو قالشدی که سکن ماشده اول-اولا اون یاشنده قارواشه ال آتاسان?...



PETER

Ахъ! ты Кербалай!..

هر نه جور سو کسم اوره کيم سو يويما جاق، آختي کر بلايي، سن نه وعده آدام اولاجاسان؟

بو جور زیارت کاهلرده و مقدس روضه لرده ایلرده
مین لر ایله معجزه لر و خارق العاده لر اولوب نهجه که
کورلرک گوزلری آچلوب و شکست لر صاغلام اولورلارسه
هایله چوق وقت اولور که گوزلیلر و صاغلاملار شکست
اولورلار بوده واقعه گنه دلیدلر اونلارک اعتقادلارینک
سست لگنه که بعضی او جور مقدس یرله شک گتورورلر..

مینیم بو جور زیارت کاهلره حقیقته اعتقاد کاملدر
امامنی همیشه شاشردان برجه بو اولور که بلیورم نیه بس
بونلار آجیقلا رینی برجه ایرانیلار تو کورلر؟ و همیشه چاناقلاری
ایرانلینک باشنده چاتبور؟ طوغریدان نهجه که سالار الدو
له لر و رشیدالملک هر یرده ایرانی نی قورور، قونسوللار،
نایبلر، فراش باشی لار هر یرده ایرانی نی سویور، بودر.
تچی لار، زاوودچیلار، فابریقلار، هر یرده ایرانی پولونی
کسیر، هایله ده همهش پیرلر و اوجاغلار بیچاره ایرانی نه
غضب ایدیرلر ایرانک سراب محالنده بر نفر شخص حسینیه
ساخلمانه بر مختصر ریشخند ایدن کیمی فوری رنگی
قاب قارا قارالوب ٹولوم حالتته دوشور داها بو پیرلر و
بو روضه ل ظالمه شقی لره خلقک قانتی ایچنله غضب
ایلمیورلر که اللهک بی چاره مخلوقلری اونلارک ظلمندن
خلاص اولسون؟ صدخانلاری که نه اینکه بر مقدس
روضه لرک، بلکه بتون اسلامیتک احترامنی گوتورور جزاسنه
یتورمیورلر که باشقه لره عبرت اولسون! و او غسدار
دخی گون گوندن شقاوتک آرتماسون!!! بیله که بو
گونلرده طهراندن تبریزه مجلسه وکیل سیچمکدن اوتری
بر نهجه نفرک کلمگنی ایشتیجک حکم یازوب راسته لره
و دربندلره پاشدرویدر که هر کس مجلس انتخابی باره سنده
بر کلمه بیله دانشا اونک باشی فرمانده در و طهرانده
هنده منده دانشا آذربایجاننی بسبتون ایراندن ایراجاقام
اودر که یازیق اهالی جنقلارک بیله چکه یلمیورلر، چونکه
چوق شدتلی و برک حکدر و حکمک آلتنده اوز
مهرینی باسوبدر هانسینک که سجعی بو مضمونده در.

آرا قالی یان کناره باش نمدر

خرس خدا غول بیابان صمد.

« سارساق قلی بک »

(*) نکیه بر شخصک نذر دیوب ایوبنده مرینه اوخوتدنامه
دبهرلر، نخچوانده ایل اون ایکی آی درسه اون اوج آی ابو-
لرده تکبه اولار

بویوک کوچک گیدوب اورانی زیارت ایدوب همی
کیف چکورلر وهمی هر کسک نه مرادی اولورسا حاصل
اولور، او بریسی دیه جک که خیر اسفرالله ایله اصحاب
کهف دیلین او مفارده دن عبارت در که گون چقانندن
باتانه کیمی اونک ایچندن ایشیقنی کسمون و همان منا.
رده بر روایته گوره عربستانده مکه ایله مدینه نیک
آراسنده و بر روایته گوره شام شومک باخینقنده در، بو
دیوب او دیوب بو چیغروب او باغروب ۲-۳ ساعت
بوغاز دوکوشی و یاخا یرتا ایدندن صگره چیغروب
داغلوب کیده جکر ایشلرینه و گنه اصحاب کهفک نه رده
اولدیقی ثبوت سز و دلایلز قالا جاقدر.

گنجه لیلرک جانته قربان اولدوقیم (گوی امامه) باکو.
ایلارک (بی بی هیبته) شماخی ییلارک مالافان پیرینه و حاجی
سید علی آغا نیک قیرینه، شوشی لیلرک حضرت عباس پیرینه
ایمانلاری کامل اولدیقی. کیمی نخچوانلیلر گده اصحاب
کهفه او درجه ده اخلاص و ارادتلی کاملدر حتی بو
ایلک ایچنده ایکی نفر بک وفات ایدنده مخصوصاً وصیت
ایلمیورلر که بزم جنازه مزی آپاروب اصحاب کهفده
دفن ایلیون تا اینکه یدنی کسنه اولسون دوققوز، و
قوم قیبله لریده آپاروب اوراده جه باسدروبلر و سوز یوق
که ایندی اونلارک روحی جنتده رحمت دریاسنده ٹوزور.

بو جور پیرلر و زیارت کاهلر الله شکر اسلام
عالمک هر شهرینده و هر قصبه سنده و هر کندینده و
هر داغ باشنده وارد و ایلده یوز مین لر ایله آزارلی لار
کور و شکست لر اورالاره زوار اولوب گیدوب صاغالوب
کلورلر، و داها یاخالاری دینسز ایمانسز اوروس حکیمه
رینک لندن قورتارور. مسلمان جماعتک دنیا و آخرته
خوشبختلی بر بو جور اوجاقلارک و امام زاده لرک بر که.
تیندندر، بر کرپلا و خراسان زیارتک نذریندن، و برده
محرم و صفر آیلارینده شکوهلی و جلالی تعزیه دارلقدن،
چونکه انسان او شخصه دیبک اولار که اوندان تمز یورک
و صاف قلب و درست اعتقاد اولسون، یوقسه (گر بنا
شد اعتقادات جمله کارت باطل است) کشی ده که ایمان
و اعتقاد اولمادی بر قپگه دگمز، چوق آدمالار حقیقته
اعتقاد سزلقدن و ایمانی سستلکدن دنیا و آخرته دلیل
و خوار اولورلار

اشیعا

گوریرہم!

(خواتندہ مشہدی محمد فرضلی بوفہ بگزرمہ)
دلا، بو طویخانہ ایچرہ شوہ گدا گوریرہم،
جمیعی مست و مد هوش، بی بلا گوریرہم.
معارف ایشلرینہ بر قیکده ویرمز ایکن،
بورادہ پوللرینی چنگکی به فدا گوریرہم.
جوانلیری هلہ قالسون قیراغده، واللمی
قوجہلرینی اولاردندہ خوش ادا گوریرہم.
تیاثر ایچرہ شولوقلق سالان حریفلری،
بورادہ قیزلرہ واله، و بی صدا گوریرہم.
باقاندہ طویخانہ ننگ صدرینہ دلیلم قورویرہم،
چیگیندہ بش آجیلان، سکرادہ عبا گوریرہم.
کیچندہ طویخانہ دن یان اوتاغہ مات قالیرام،
قمار بساطنی زیرا که جابجا گوریرہم.
خلاصہ ملا عمو برسنی و برده منی
بو یر باصفا باکودن حیف کیم جدا گوریرہم.
(عیار)

خرده مرده خبرلر:

بخارای شریف - کتاب شهرندہ اولان عبدالستار
آدلی بر شخصک گوزهل اوغلی که نچه آی ایدی زوریلہ
کتوریلوب امیر بخارا حضرتلرینہ پیش خدمت تعین اولمشدی
بو گونلرده جزئی ناساز اولوب رنگی قاجوب آزماز
یوزیندہ توك علامتی ظاهر اولدقتن امیرک درباریندہن
بر یوللق قاوولوب اونک وظیفهسی باشقه بر خوشکل امرده
تاپشوریلیدی.

شماخی - شهر دوامسنده بویوک شورا اولوب قرار
قویولوبدر که ربانلی مکتبک یرینی (قارادسقوی سادا)
ویروب یانکدهده ایکی (دوخان) بنا ایلدیرسونلر چونکه
غلاوانک و غلاسنی لارک ریلریه گوره میخانه و کزرمک
هر حالتده جماعته مکتبدن خیریلیدر.

نخچوان - نجف الاشرفدن آقای شیخ محمد علی
مجتهد نخچوانی ننگ طرفندن کلن ۳۰ جلد (دعات حسینه)

کتابنی جماعت طنطنه لی صورتده آقشلیوب اونک شرفنه
شهری باشندان باشه چراغان ایتدیله، اهالی آرتق درجدهده
شاد و اوزلرینی خوشبخت حساب ایدیورلر و دییورلر
که آغانک بو کتابلاری ایله شهرهزه جمیع خیر برکت
نازل اولاجاقدر و بکارک خانلارک (ویقوب) اولونان
یرارینک پوللاری تز ویریله جک که یوندان آرتق گیجه
گوندوز (ایسقور) کقاباندہ او باشه بو باشه گیدوب آه
چکوب قان اودماسونلار، و اصناف ایچین رواج بازار
اولاجاق که باشلاری تجارته قارشوب انکارینی بوش
قویوب آخشامه کیمی اونک بونک غیبتین ایلمسونلر و
بر برلریندن دانوس ویرمسونلر. اکنچی لر ایچین سو
بولوقی اولاجاقدر که یاخالاری شهرک میرابنک جووارینک
استاروستاسنک اللرندن قورتارسون. چونکه کتابلار
چوق مقدس و درین کتابدلر و باشندان باشه دولیدرلر
صحیح روایتلر و معتبر حدیثلر ایله هر بر صحیفه سنده
مضوصا جناب شیخ جماعتی باش بارماقه، زنجیر وورماقه، شیبه گنورمه،
و یوز گوزلرینہ بالچق یاخماقه، دلالت ایدیر، و ترغیب تشویق
ایلبورکه آدینی شیعه و دوستار قویان نه اینکه بر محرم صفر
آیلارینی بلکه ایل ۱۲ آی کرک تعزیه دار اولسون و باش یارسون،
چونکه حضرت ابراهیمگده سربلا چولندن کیچنده بخلیوب
باشی باریلوبدر.

مدیر و باش محررلر: جلیل محمد قلی زاده.
علیقلی نجفوف.

اخطار

مجموعه مرک شهرلرده اولان وکیل لریندن خواهش
اولونورکه: که ساندیقلاری ژورناللارک پولونی تمام
کمال ادارهیه گوندرسونلر تا اینکه ایل آخزینہ کیمی
حسابلاریمز بتون بتونه مفروغ اولسون. و هایله نیسه
ژورنال آلان آغالارده توقع اولونور که ابونه بدلینی گوندرسو.
نلر تا اینکه ۱۹۱۴ مچی ایلده داخی ژورنال گوندرمه دوام ایدہک.

آرواد حکیمی

۴۰۰ م. بیناموویچ

ناخوشلاری قسبول ایلبور کوندوز ساعت ۱۲ دن بره کیمی
آخسام ۴۰۰ آتیه کیمی. تمیز تر جده دانشور. و بلیک کونیا سکی کوچده
۶۹ نمره لی ایو کیروجنی کوچه ننگ کونجی جماعت کتابخانه سناک بقاندہ.



В.К. Ниязов

خوزهین، الله خاطرته یا خجیرت اول یا مسلمان مفتده
یا جسمه گونی یا بازار گونی منی آزاد ایله که دینیجی آلم...



В.К. Ниязов

پوغوس خوناخا، گوزک آبدین اولسون، دپولیتخیقوم، ده
نفلوقده آچلدی، الله چوخ مبارک ایلهسون...

Къ вопросу политехникумъ.

«پولیتخیقوم» دایر